



СИЛАБУС  
навчальної дисципліни

ПРАКТИЧНИЙ КУРС БОЛГАРСЬКОЇ МОВИ

*1. Основна інформація про дисципліну*

Тип дисципліни: вибіркова **Форма контролю:** залік  
Освітній ступінь: бакалавр  
Для спеціальностей: для всіх спеціальностей  
Обмеження для вибору: відсутні  
Кількість кредитів (годин): 4 (120 год.: 48 - практичні; 72 - самостійна робота)  
Мова викладання: болгарська, українська  
Презентаційні матеріали <http://moodle.idgu.edu.ua/moodle/course/view.php?id=1501>

*2. Інформація про викладача*

ПІБ: Берестецька Олена Петрівна  
Науковий ступінь, вчене звання, посада: викладач  
Кафедра: кафедра романської філології та методики навчання іноземних мов  
Робочій e-mail: [berestetetska\\_o@idguonline.net](mailto:berestetetska_o@idguonline.net)  
Години консультацій на кафедрі: вівторок, 16:00-17:00

*3. Цілі дисципліни та результати навчання*

**Предметом** вивчення навчальної дисципліни є система болгарської мови та норми її функціонування у мовленнєвих комунікативних ситуаціях в різних сферах суспільно-політичного життя та побуті.

**Мета** навчальної дисципліни полягає у формуванні у студентів базових знань про систему сучасної болгарської мови та практичних вмінь в її застосуванні; в оволодінні лексикую болгарської мови та граматичними нормами; напрацюванні навичок використання болгарської мови для складання текстів, здатності сприймати автентичне мовлення на слух, зокрема в звичайному спілкуванні, та адекватному реагуванні на нього.

*Результати навчання*

В процесі вивчення навчальної дисципліни «Практичний курс болгарської мови» здобувачі отримують знання:

- з лексичного мінімуму в межах програми;
- про норми граматики сучасної болгарської мови;
- щодо правил орфографії, пунктуації;
- про основні орфоепічні норми;
- з фразеології болгарської мови та вивчать найпоширеніші фразеологічні одиниці.

Успішне освоєння дисципліни виражається в оволодінні такими уміннями й навичками:

- читати тексти без орфоепічних помилок;
- переказувати запропоновані тексти;

- складати на основі текстів діалоги;
- використовувати правила орфографії і пунктуації при створенні письмових текстів або речень;
- описувати коротко ситуації, предмети і явища;
- ставити питання болгарською та відповідати на них.

#### **4. Зміст дисципліни**

- Тема 1. Знайомство
- Тема 2. Моя сім'я
- Тема 3. Житло
- Тема 4. Ми студенти
- Тема 5. Годинник
- Тема 6. Пори року
- Тема 7. В кав'ярні
- Тема 8. Відвідування ресторану
- Тема 9. Мій день
- Тема 10. Похід по магазинах
- Тема 11. Спілкування
- Тема 12. В лікарні
- Тема 13. Відпочинок
- Тема 14. Екскурсії цікавими місцями
- Тема 15. Історичні пам'ятки
- Тема 16. Географічний опис країни
- Тема 17. Перша зустріч
- Тема 18. Наші почуття
- Тема 19. Подорожі
- Тема 20. Їжа та напої
- Тема 21. Міста Болгарії
- Тема 22. В банку
- Тема 23. Спорт
- Тема 24. Хобі. Кіно. Театр

#### **Самостійна робота**

Вивчення напам'ять віршів болгарських поетів:

- И.Вазов. Отечество любезно,
- П.Яворов. Две хубави очи.
- Д.Дебелянов. Да се завърнеш...
- В.Ханчев. Пръстен.
- Г.Джагаров. България.

#### **5. Політика курсу**

##### **Відвідування навчальних занять**

Згідно з «Положенням про порядок оцінювання рівня навчальних досягнень здобувачів вищої освіти в умовах ЄКТС», здобувачі мають обов'язково бути присутніми на практичних заняттях. Здобувач, який з поважних причин, підтверджених документально, був відсутній на практичному занятті, має право на відпрацювання у двотижневий термін після повернення до навчання. Здобувач, який не використав надане йому право у встановлений термін або пропустив заняття без поважних причин, отримує за кожне пропущення заняття 0 балів. Присутність на модульній контрольній роботі є обов'язковою. У випадку відсутності здобувача на проміжному контролі з поважної причини, підтвердженої документально, йому призначається інша дата складання модульної контрольної роботи.

## Академічна доброчесність

Здобувачі мають дотримуватись правил академічної доброчесності відповідно до «Кодексу академічної доброчесності та корпоративної етики» ІДГУ. Наявність академічного плагіату в доповідях та практичних завданнях є підставою для виставлення негативної оцінки. Списування здобувачів під час проведення модульної контрольної роботи є підставою для дострокового припинення її складання та виставлення негативної оцінки.

## Використання технологій штучного інтелекту

Навчальна дисципліна не передбачає використання здобувачами генеративних моделей штучного інтелекту. Генерація тексту для виконання індивідуальних занять або підготовки до практичних занять буде кваліфікуватися як порушення академічної доброчесності.

## 6. Контрольні заходи та критерії оцінювання

### Шкала та схема формування підсумкової оцінки

Підсумкова оцінка виставляється за результатами поточного та проміжного контролю. Під час поточного контролю оцінюються відповіді студента на практичних заняттях та результати самостійної роботи. Шкала оцінювання та нарахування балів за поточний контроль відбувається відповідно до [«Положення про порядок оцінювання рівня навчальних досягнень здобувачів вищої освіти в умовах ЄКТС»](#).

### Форма проміжного контролю

Результати вивчення навчальної дисципліни оцінюються за допомогою модульної контрольної роботи у вигляді 30 тестових завдань з множинним вибором відповіді.

### Форма підсумкового контролю

*Підсумковий контроль* з дисципліни «Практичний курс болгарської мови» - залік за результатами поточного та проміжного контролю:

### Критерії оцінювання під час аудиторних занять

Досягнення студентів на практичних заняттях, а також виконана самостійна робота оцінюються за шкалою від «0» до «5».

Оцінка	Критерії оцінювання навчальних досягнень
5 балів	Оцінюється робота студента, який у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно та аргументовано його викладає, глибоко та всебічно розкриває зміст практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу, розв'язує задачі стандартним або оригінальним способом
4 бали	Оцінюється робота студента, який достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає, в основному правильно виконує практичні завдання і використовує при цьому обов'язкову літературу, розв'язує задачі стандартним способом, послуговується науковою термінологією. Але при виконанні практичних завдань окремі неістотні неточності та незначні помилки.
3 бали	Оцінюється робота студента, який відтворює значну частину навчального матеріалу, висвітлює його основний зміст, виявляє елементарні знання окремих тем, записує основні форми тощо. Не користується необхідною літературою, допускає істотні неточності та помилки.
2 бали	Оцінюється робота студента, який не володіє навчальним матеріалом у достатньому обсязі, проте фрагментарно, поверхово викладає окремі питання навчальної дисципліни, не розкриває зміст теоретичних питань і практичних завдань.
1 бал	Оцінюється робота студента, який не в змозі опанувати зміст більшості питань теми та курсу, допускає істотні помилки, відповідає на запитання, що потребують однослівної відповіді.

<b>0 балів</b>	Оцінюється робота студента, який не з'явився на практичні заняття
----------------	---

#### **Критерії оцінювання завдань самостійної роботи**

Кожен вивчений напам'ять вірш оцінюється за п'ятибальною шкалою.

#### **Критерії оцінювання модульної контрольної роботи**

Кожна правильна відповідь оцінюється в 1 бал. Мінімальна кількість правильних відповідей – 16.

#### **Критерії оцінювання під час підсумкового контролю**

Критерії оцінювання поточного та проміжного контролю визначаються «Положенням про порядок оцінювання рівня навчальних досягнень здобувачів вищої освіти в умовах ЄКТС» ІДГУ із урахуванням вагових коефіцієнтів:

- поточного контролю – 0,7;
- проміжного контролю – 0,3.

### **7. Основна література та інформаційні ресурси**

1. Бонджолова В., Илиева М., Влайков С. *Аз говоря български. Български език за чужденци.* София : Фабер, 2007.
2. Брезински Ст. *Българска реч и писмо. Да говорим и пишем правилно.* София : Изток - Запад, 2012.
3. Божков Р. *Учебен правописен и словообразователен речник.* София, 1996
4. Вътов В. *Малък фразеологичен речник на българския език.* Велико Търново, 1999
5. *Нов правописен речник на българския език.* София : Хейзъл, 2002. 1072 с.
6. Пашов П. Първев Х. *Правоговорен и правописен речник на българския език.* София : УИ „Св. К.Охридски“, 2010. 1216 с.
7. Пашова М. *Граматика на съвременния български език.* София : Изток - Запад, 2014. 176 с.
8. Петрова Ст. *Българска граматика – основни правила.* София, 2009. 88 с.
9. Радева П., Радева Н. *Учебен речник на непознати и остарели думи в българския език.* Велико Търново, 1994
10. Хаджиева Е., Гарибова Н., Дачева Г., Тишева Й. *АБВГ... Общ курс по български език за чужденци.* София, 2011. 312 с.
11. Хаджиева Е., Гарибова Н., Евтимова А, Пацева М., Слущка А. *Български език. Общ курс за чужденци.* София : УИ Климент Охридски, 2006. 263 с.
12. Хаджиева Е., Влахова Р., Гарибова Н., Дачева Г. *Разбирам и гоовря. Български като чужд.* София : ИК «Гутенберг», 2014.
13. *Речник на българския език.* URL: <https://ibl.bas.bg/rbe/>
14. *Тълкрвен речник на българския език.* URL: <http://talkoven.onlinerechnik.com/>.
15. *Български тълковен речник.* URL: <https://rechnik.chitanka.info/talkoven>

Затверджено на засіданні кафедри романо-германської філології та методики навчання іноземних мов

протокол № 5 від « 24 » січня 2024 р.